

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque de fabrication F O R D (D)	Type Transit 120 moteur NAT resp. NAV (2,0) 6 places	Fiche d'homologation N° CH 0301 59
--	---	---	--

Constructeur FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD)

Identification sur la plaquette du constructeur : "VJJ,S," *
devant le No du châssis : "GBV,..." ou "WFO,XXGBV,..."

Plaquette constructeur à droite, dans l'entrée

N° du châssis à gauche, ou à droite, latéralement sur le longeron, devant, ou derrière l'essieu avant. **)

Identification du moteur "NAT" (méc.) ou "NAV" (autom.) à droite, à l'arrière en haut sur le bloc, devant le carter de l'embrayage, ou

Importateur principal FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8035 Zurich. | à droite, au milieu sur le bloc.

Véhicule homologué prototype

Châssis

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction mécanique

Transmission mécanique synchronisée ou boîte automatique

Nombre de vitesses 4 ou 3-paliers Entraînement sur roues arrière

Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, sur toutes les roues

AV= soupape retardatrice de pression
AR= régulateur selon charge

Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service

Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR

Contrôle 2 circuits par différence de pression, ou contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

NAT avec boîte mécanique / NAV avec boîte automatique

Marque	<u>F O R D</u>	Type	<u>NAT / NAV</u>
Construction	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Carburant	<u>B</u>	Position	<u>avant</u>
Refroidissement	<u>eau</u>	Nombre cylindres	<u>4</u>
Alésage	<u>90,82</u>	Course	<u>76,95</u>
Cylindrée	<u>1993</u>	CV-impôt	<u>10,15</u>
Puissance en kW	<u>57 / 55</u>	à U/min	<u>4500 / 4400</u>
CV	<u>78 / 75 DIN</u>		
Bruit à proximité	<u>86 / 86</u> dB/A	à U/min	<u>3375 / 3300 x)</u>
Silencieux	<u>2 = 416 x 164 x 88 mm / 283 x ø 124 mm</u>		
Mesure des gaz	<u>ECE-15/02; et ECE-15/03</u> xx)		
Déparasitage	<u>ECE-10; OCE, annexe 8, chiffre 4 = "D"</u>		

Carrosserie limousine

Nombre de portes 2-4 + 1 arrière Indic. vitesse km/h

Ceintures sécurité Ar4 (E) + B (E) Rétroviseurs gauche / droite

Cale - Attelage -

Antivol verrouillage de la direction

Nombre de places 6 av. 3 centre - ar. 3

Dimensions

	intérieur	extérieur	Empattements	<u>2690</u>
Longueur	<u>2300</u>	<u>4550</u>		
Largeur	<u>1600</u>	<u>2000</u>	Essieu double	av. <u>1660</u> ar. <u>1590</u>
			Voie	av. <u>1660</u> ar. <u>1590</u>
Hauteur	<u>1360</u>	<u>1980/2570</u>		
			Voies	av. <u>1660</u> ar. <u>1590</u>
Porte à faux	lat.			
	av.	<u>860</u>		
	ar.	<u>860</u>	Braquage ø	g <u>10500</u> d <u>10300</u>

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Poids	avant	arrière	total
	<u>780</u>	<u>580</u>	<u>1360</u>
Poids à vide	<u>170</u>	<u>1020</u>	<u>1190</u>
Charge utile	<u>950</u>	<u>1600</u>	<u>2550</u>
Poids total	<u>950</u>	<u>1600</u>	<u>2550</u>
Garantie labr.	<u>205 R 14 C</u>	<u>205 R 14 C</u>	<u>2550</u>
Dimens. pneus	<u>6 / 2,5</u>	<u>6 / 3,0</u>	(Variantes: <u>vor</u>)
Ply/bars	<u>1500</u>	<u>1630</u>	(variantes: <u>remarques</u>)
Charge	<u>120</u>	<u>120</u>	
pour V max	<u>120</u>	<u>120</u>	

Garantie poids remorqueable avec frein mec./autom.

Garantie poids remorqueable sans frein mec./autom.

Garantie poids de l'ensemble 3250/3000

Poids remorqueable testé pont AR 5,14/4,56/4,44= 700/530/450

Vitesse maximale selon le constructeur 120/110 km/h

Vitesse maximale testée 120/110 km/h

Charge garantie sur le toit 100 kg

Équipement			
Feux de route	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de croisement	CR	(E) ou HCR	(E)
Feux de position	A	(E) dans CR/HCR	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av	1 (E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complémentaires	B	(E) sur demande	
Eclairage plaque	2/	séparés	
Essuie-glace	2/	balais	avec lave-glace
Avertisseurs	1/	Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557	
		ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation			
Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	F O R D (D)	Transit 120	
Homologation N°	CH	0301 59	
Carrosserie	limousine		
Places	total 6	avant 3	
Poids à vide	1360	Carburant B	
Charge utile	1190	CV-impôt 10,15	
Poids total	2550	Cylindrée 1993	

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Identification : dans des cas particuliers, il est possible que l'usine frappe l'identification du véhicule, composée de 6 lettres comme indiquée sur la plaquette du constructeur, en complément devant le préfixe au No du châssis. Ces 6 lettres ne comptent pas comme préfixe.
 - **) No du châssis : Variante de l'emplacement: dans le compartiment du moteur, à droite, au-dessus du phare.
 - x) Mesures du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche: 3375 t/min. M2, 1A 5,14/4,56 = 79,5 dB/A
50 km/h A2, 1A 4,44 = 76,0 dB/A.
 - xx) Mesures des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve à droite dans l'entrée, près de la plaquette.
teneur en CO: ECE-15/02; mécanique = 0,9 % à 800 t/min. / automatique = 0,65 % à 800 t/min.
ECE-15/03; mécanique = 1,3 % à 800 t/min. / automatique = 1,40 % à 800 t/min.
- Équipement : équipé en série d'un pare-brise en verre feuilleté;
" L " à l'arrière du véhicule = variante du modèle.

A noter dans le permis de circulation:

1o3 - Autorisation seulement valable pour un chargement de faible hauteur.

Remplace FH CH 0301 59 du 27.02.-10.03.78 + la fiche d'information
identification, ident. du moteur, mesure des gaz, charge sur le toit
(03.04.80)

Voiture
de tourisme

F O R D (D)

Transit 120
moteur NAT/NAV (2,0)
6 places

CH 0301 59

Fiche complémentaire

I

Complément du 28.09.81 à Berne -- Ad:

Boîte c.v. mécanique : sur demande, avec boîte complémentaire (Overdrive)
commande électrique, pour les vitesses 3 + 4;
(boîte c.v. avec autres démultiplications).

Nombre de vitesses : 6 (4 + OD).

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : inchangé
à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3375 t/min.

Poids remorquable testé : 300 kg (m6, avec ie 5,14; autres rapports de pont
doivent être contrôlés à l'immatriculation).

Complément du 26.08.82 à Berne - Ad:

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Valeurs limites du bruit 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé
- ventilateur Visco, 7 pales, \varnothing 310 mm (boîte mécanique)
- ventilateur rigide, 6 pales, \varnothing 360 mm (boîte automatique)

Bruit à l'arrêt : 68,0 dB/A à 3375 t/min. (boîte mécanique)
70,0 dB/A à 3300 t/min. (boîte automatique)
(voir également la fiche des émissions)

Berne, 21.01.86 Ad

Remplace complément du 26.08.82 -- Insonorisation